

Die Gemeinden **Beratzhausen und Ceyrat** (Frankreich, Auvergne)  
feiern im Jahr 2025

# 50 Jahre Städtepartnerschaft

Im Jubiläumsjahr finden an beiden Orten Feierlichkeiten statt:

**Begegnung in Beratzhausen vom 07.08. - 10.08.2025**

**Fahrt in die Partnergemeinde Ceyrat vom 01.10. - 05.10.2025**

Hierzu möchten wir alle **Interessierten am Europäischen Gedanken und der Städtepartnerschaft** sehr herzlich zur Teilnahme an den Feierlichkeiten einladen.



## Begegnung in Beratzhausen

Höhepunkte des Treffens: **offizieller Festabend am 07.08.2025** sowie das **Europafest am 09.08.2025**. Die Unterbringung der Gäste aus Frankreich erfolgt in **Gastfamilien**. Hierfür suchen wir Gastgeber, die für ein paar Tage **Personen aus unserer Partnergemeinde in Ihrem Haus aufnehmen** können.

**Eckpunkte des Programms in Beratzhausen vom 07.08. - 10.08.2025:**

- **Donnerstag 07.08.:** Ankunft der Gäste, Einweihung Bouleplatz Essenbügl / Offizieller Abend und Empfang
- **Freitag 08.08.:** Ausflug der Gäste in der näheren Umgebung / Abend in den Gastfamilien
- **Samstag 09.08.:** Vormittag+Mittag in den Gastfamilien / Teilnahme am Europafest
- **Sonntag 10.08.:** Abreise der Gäste am Vormittag

## Fahrt nach Ceyrat

Höhepunkte der Reise: **Besuch in der Stadt Vichy** (Kur- und Heilbad, Sitz des Vichy-Regimes während des 2. Weltkriegs), **Besichtigung des Puy-de-Dôme** (höchster Vulkan der Auvergne), **kulturelle Veranstaltungen**.

**Schulpflichtige Kinder/Jugendliche** können für den 01.+02.10. **vom Unterricht befreit** werden.

**Eckpunkte des Programms in Ceyrat vom 01.10. - 05.10.2025:**

- **Mittwoch 01.10.:** Anreise nach Ceyrat
- **Donnerstag 02.10.:** Besuch der Stadt Vichy / Konzertabend Kirche Boissejour (Chor Canta-Ceyrat)
- **Freitag 03.10.:** Verkostung und Verkauf von regionalen Produkten / Besichtigung eines Bauern-, Müller- und Bäckerhofs / Eröffnungsabend mit Kabaret & Musik
- **Samstag 04.10.:** Festzug durch Ceyrat / Offizieller Empfang im Rathaus / Besichtigung des Puy de Dôme / Abschlussabend mit Musik und traditionellem Essen
- **Sonntag 05.10.:** Rückreise nach Beratzhausen

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und schöne deutsch - französisch - europäische Veranstaltungen im Jubiläumsjahr!

Kuratorium Beratzhausen/Ceyrat - Die Vorstandschaft

# ANMELDEFORMULAR

(Unverbindliche Anmeldung, Zutreffendes bitte ankreuzen,  
Mehrfachauswahl bei möglichen Alternativen möglich)

## Begegnung in Beratzhausen 07.08. - 10.08.2025:

- ☐ Ich kann leider keine Gäste aufnehmen
- ☐ Ich bin interessiert an einer Teilnahme an der Begegnung  
in Beratzhausen als Gastgeber und möchte Gäste aufnehmen

## Fahrt nach Ceyrat 01.10. - 05.10.2025

- ☐ Ich kann an der Fahrt leider nicht teilnehmen
- ☐ Ich bin interessiert an der Fahrt nach Ceyrat

Für Fahrt/Aufenthalt in Ceyrat habe ich folgende Präferenzen:

**Teilnehmer:** \_\_\_\_ Personen insgesamt, darunter \_\_\_\_ Jugendliche/Kinder (unter 18 Jahren)

### Transfer (Hin- und Rückfahrt):

- ☐ Eigenanreise
- ☐ Bus (über Nacht): Kosten ca. 150€ je Person, ca. 100€ je Kind (unter 18)
- ☐ Bus (Tagfahrt mit Übernachtung): Kosten ca. 200€ je Person, ca. 150€ je Kind (unter 18)
- ☐ Flug München - Lyon: Kosten ca. 300€ je Person

### Übernachtung (Kosten Hotel/Campingplatz für 3 Übernachtungen ohne Frühstück):

- ☐ In der Familie: kostenlos (kleines Gastgeschenk erforderlich)
- ☐ Im Hotel in Ceyrat oder Clermont-Ferrand (Frühstück optional ca. 12€/Person/Tag):
  - ☐ Einzelzimmer (ca. 200€)
  - ☐ Doppelzimmer mit Doppelbett (ca. 200€)
  - ☐ Doppelzimmer mit 2 Einzelbetten (ca. 200€)
  - ☐ Familienzimmer für 3 Personen (ca. 250€)
  - ☐ Familienzimmer für 5 Personen (ca. 300€)
- ☐ Auf dem Campingplatz
  - ☐ Mobile Home 2 bis max. 8 Personen: ca. 75€ pro Person
  - ☐ Stellplatz für Wohnwagen / Wohnmobil

**Tatsächlichen Anreisemöglichkeiten und Kosten werden erst nach Eingang der Anmeldungen festgelegt.**

Das Formular dient zur Erhebung der Präferenzen. Eine finale Anmeldung wird im Nachgang gemacht.

### Kontaktdaten:

- Name: \_\_\_\_\_
- E-Mail: \_\_\_\_\_ Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Ausgefülltes Formular bitte **bis 31.01.2025** als **Foto, Scan** oder in **Papierform** an

- Anneliese Peter (Föhrenstraße 12, Mail: anneliesepeter@gmx.de, Tel. 09493 1787) oder
- Marcus Kunz (Thüringer Straße 19, Mail: lehner-kunz@web.de, Tel.: 0179 5425927)

